

# PHILIPS

Slušalice koje se nose na ušima

Seriya 4000

TAA4216



## Korisnički priručnik

Registrujte vaš proizvod i potražite podršku na stranici  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

---

1	Važna bezbednosna uputstva	2
	Bezbednost sluha	2
	Opšte informacije	2

---

2	Vaše Bluetooth bežične slušalice	3
	Šta je u kutiji	3
	Ostali uređaji	3
	Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica koje se nose na ušima	4

---

3	Prvi koraci	5
	Punjenje baterije	5
	Uparivanje slušalica sa vašim mobilnim telefonom	5

---

4	Korišćenje vaših slušalica	6
	Povezivanje slušalica koje se nose na ušima sa vašim Bluetooth uređajem	6
	Upravljanje vašim pozivima i muzikom	6
	Očistite i vratite na mesto jastučić za uši	7

---

5	Tehnički podaci	8
---	-----------------	---

---

6	Obaveštenje	9
	Deklaracija o usaglašenosti	9
	Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije	9
	Vađenje ugrađene baterije	9
	Uskladenost sa EMF	9
	Informacije o životnoj sredini	10
	Obaveštenje o usaglašenosti	10

---

7	Zaštitni znakovi	11
---	------------------	----

---

8	Često postavljana pitanja	12
---	---------------------------	----

# 1 Važna bezbednosna uputstva

## Bezbednost sluha



### Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme kada koristite slušalice pri velikoj jačini i podesite jačinu zvuka na siguran nivo. Što je glasnija jačina zvuka, to je kraće vreme bezbednog slušanja.

Obavezno se pridržavajte sledećih uputstava kada koristite slušalice koje pokrivaju uši.

- Slušajte u razumnim količinama tokom razumnog vremena.
- Budite pažljivi da ne podešavate jačinu zvuka neprestano naviše, jer se vaš sluh prilagodava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se dešava oko vas.
- Trebalo bi da ispoljite oprez ili privremeno prekinete korišćenje u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak u slušalicama može da prouzrokuje gubitak sluha.
- Upotreba slušalica sa pokrivena oba uha za vreme vožnje nije preporučljiva i može biti nelegalna u nekim oblastima tokom vožnje.
- Radi vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivima dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opšte informacije

Da biste izbegli oštećenja ili nepravilan rad:



### Oprez

- Ne izlažite slušalice koje se nose na ušima prekomernoj toploti
- Ne ispuštajte vaše slušalice koje se nose na ušima.
- Slušalice koje se nose na ušima ne smeju da budu izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dozvolite da vaše slušalice koje se nose na ušima budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva.
- Ako je potrebno čišćenje, koristite meku krpu, po potrebi navlaženu minimalnom količinom vode ili blagom sapunicom da biste očistili proizvod.
- Ugrađena baterija ne sme da bude izložena prekomernoj toploti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- Zmena baterije nepravilnim tipom koja može da ošteti štitnik;
- Odlaganje baterije u vatru ili vruću peć, ili mehaničko lomljenje ili sečenje baterije, može da ima za posledicu eksploziju;
- Ostavljanje baterije u okruženju na ekstremno visokoj temperaturi može da ima za posledicu eksploziju ili curenje zapaljive tečnosti ili gasa;
- Baterija izložena ekstremno niskom pritisku vazduha što može da ima za posledicu eksploziju ili curenje zapaljive tečnosti ili gasa.
- Nikada ne koristite slušalice kada upravljate motornim vozilom, vozite bicikl, trčite ili hodate po saobraćajnim površinama. Na mnogim mestima je opasno i nezakonito.

O radnim temperaturama i temperaturama i vlažnosti za čuvanje

- Radna temperatura: 0°C (32°F) do 40°C (104°F)
- Temperatura pri čuvanju: -10°C (14°F) do 45°C (113°F)
- Radna vlažnost: 8% - 90% RH (Bez kondenzacije)
- Vlažnost pri čuvanju: 5% - 90% RH (Bez kondenzacije)
- Maksimalna radna nadmorska visina: 3000 m
- Vek trajanja baterije može da bude kraći u uslovima visokih ili niskih temperatura.

## 2 Vaše Bluetooth bežične slušalice

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte svoj proizvod na [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Sa ovim Philips bežičnim slušalicama koje se nose na ušima, možete da:

- uživajte u praktičnim bežičnim pozivima bez korišćenja ruku;
- uživajte u bežičnoj muzici i upravljate njom;
- prebacujete između poziva i muzike.



Vodič za brzi početak



Globalna garancija



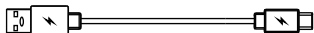
Bezbednosni letak

---

### Šta je u kutiji



Philips Bluetooth bežične slušalice  
Philips TAA4216



Kabl za punjenje za USB-C  
(samo za punjenje)

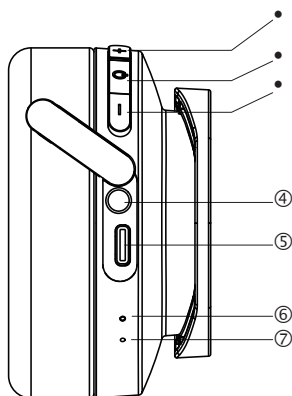
---

### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. Notebook, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržavaju Bluetooth i kompatibilni su sa slušalicama (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

---

## Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica koje se nose na ušima



- ① Jačina zvuka +/-
- ②  $\text{\textcircled{P}}$  (Uključivanje / isključivanje napajanja / Uparivanje)
- ③ Jačina zvuka -
- ④ Utičnica 3,5 mm
- ⑤ Utičnica za punjenje USB tip C
- ⑥ LED indikator
- ⑦ Mikrofon

## 3 Prvi koraci

### Punjenje baterije

#### Napomena

- Pre nego što prvi put budete koristili slušalice, stavite slušalice u kućište za punjenje i puniti bateriju 3 sata radi optimalnog kapaciteta i veća trajanja baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite svoj poziv pre punjenja slušalica, jer će priključivanje slušalica radi punjenja isključiti slušalice.

Priključite isporučeni USB kabl za punjenje u:


- Utičnica za punjenje USB tipa C na slušalicama i;
  - Punjač/USB port računara.
- ↳ LED lampica postaje bela tokom punjenja i isključuje se kada slušalice budu potpuno napunjene.

#### Savet

- Uobičajeno, za punjenje je potrebno 2 sata.

## Uparivanje slušalica sa vašim mobilnim telefonom

Pre nego što prvi put budete koristili slušalice sa vašim mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspešno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovanu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju poslednjih 8 uređaja u memoriji. Ako pokušate da uparite više od 8 uređaja, najranije upareni uređaj se zamenjuje novim.

- 1 Proverite da li su slušalice potpuno napunjene i isključene.
- 2 Pritisnite i držite  6 sekundi dok plava i bela LED lampica ne zatrepere naizmenično.
  - ↳ Slušalice ostaju u režimu uparivanja 2 minuta.
- 3 Proverite da li je mobilni telefon uključen i da li je aktivirana njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparivanje slušalica sa mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte korisnički priručnik vašeg mobilnog telefona.

Sledeći primer prikazuje kako upariti slušalice koje se nose na ušima sa mobilnim telefonom.

- ↳ Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg mobilnog telefona, izaberite **Philips TAA4216**



**Philips TAA4216**

## 4 Korišćenje vaših slušalica

### Povezivanje slušalica koje se nose na ušima sa vašim Bluetooth uređajem

- 1 Uključite vaš mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite taster za napajanje 2 sekunde da biste uključili slušalice.
  - ↳ Bela LED lampica će se uključiti.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo povezuju sa poslednjim povezanim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem.



#### Savet

- Ako uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju nakon uključivanja slušalica, morate ručno ponovo da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.



#### Napomena

- Ako slušalice ne uspeju da se povežu sa poslednjim povezanim Bluetooth uređajem u roku od 1 minuta, one će se prebaciti u režim uparivanja tokom 2 minuta, a zatim će se automatski isključiti ako još uvek nisu povezane ni na jedan Bluetooth uređaj 5 minuta kasnije.
- Ako slušalice nemaju nikakvu istoriju povezivanja i ne povežu nijedan Bluetooth uređaj u roku od 5 minuta, automatski će se isključiti.

## Upravljanje vašim pozivima i muzikom

### Uključivanje/isključivanje

Zadatak	Taster	Operacija
Uključi slušalice		Pritisni i drži 2 sekunde.
Isključi slušalice		Pritisni i drži 4 sekunde. ↳ Bela LED lampica je uključena i bledi.

### Kontrola muzike

Zadatak	Taster	Operacija
Reprodukuje ili pauziraj muziku		Pritisni jednom.
Podesi jačinu zvuka.	+/-	Pritisni na +/-
Sledeća numera.	+	Pritisni na + i drži 2 s
Prethodna numera.	-	Pritisni na - i drži 2 s

## Kontrola poziva

Zadatak	Taster	Operacija
Preuzmi/prekini poziv.	⏻	Pritisni jednom.
Odbij poziv	⏻	Pritisni i drži 2 s
Zadrži trenutni poziv i prihvati dolazni poziv	⏻	Pritisni jednom
Zadrži trenutni poziv i odbij dolazni poziv	⏻	Pritisni i drži 2 s
Otkazi trenutni poziv i prihvati dolazni poziv	⏻	Pritisni dvaput
Prebaci između poziva	⏻	Pritisni 3 puta

## Pomoćnik za glas

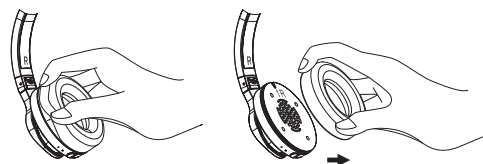
Zadatak	Taster	Operacija
Probudi podrazumevanog pomoćnika za glas	kontrola muzike/ poziva	Pritisni dvaput

## Status ostalih indikatora slušalica

Status slušalica koje se nose na ušima	Indikator
Slušalice koje se nose na ušima su povezane sa Bluetooth uređajem, dok su slušalice u režimu pripravnosti ili dok slušate muziku.	Plava LED lampica će treperiti 4 sekunde
Slušalice su spremne za uparivanje.	LED lampica treperi plavo i belo naizmenično.
Slušalice su uključene, ali nisu povezane sa Bluetooth uređajem.	Plava LED lampica lagano treperi. Ako veza ne može da se uspostavi, slušalice će se isključiti u roku od 5 minuta.
Nizak nivo baterije.	Bela LED lampica će treperiti dok ne ostane bez napajanja.
Baterija je potpuno napunjena.	Bela LED lampica je isključena.

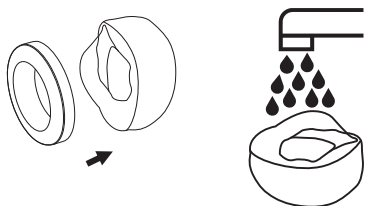
## Očistite i vratite na mesto jastučić za uši

- 1 Uхватite ugao naušnika i izvucite ga.

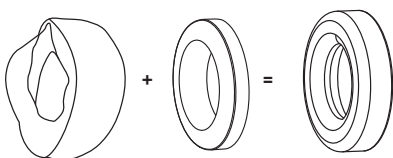




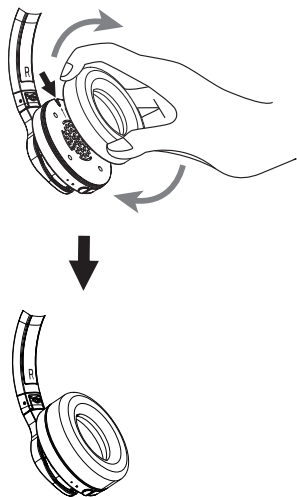
- 2 Izvadite rashladne kupice za uši u srednjem sloju i isperite poklopac jastučića za uši.



- 3 Vratite rashladne kupice za uši nazad u poklopac jastučića za uši.



- 4 Umetnite ivicu jastučića za uši u prorez na slušalici, a zatim ga okrenite u smeru kretanja kazaljki na satu.



## 5 Tehnički podaci

### slušalice koje se nose na ušima

- Vreme muzike: 35 sati  
Vreme razgovora: 35 sati
- Vreme punjenja: 2 sata
- Brzo punjenje 15 minuta, reprodukcija tokom 2 sata
- Litijum-polimerska baterija koja se može puniti (350 mAh)
- Bluetooth verzija: 5.0  
Kompatibilni Bluetooth profili:
  - HFP (Profil bez korišćenja ruku)
  - A2DP (Napredni profil distribucije zvuka)
  - AVRCP (Profil daljinskog upravljanja zvučnim i video zapisima)
- Podržani audio kodek: SBC
- Frekvencijski opseg: 2.402-2.480 GHz
- Snaga predajnika: < 10 dBm
- Radni domet: Do 10 metara (33 stope)
- Jasan glasovni poziv sa digitalnim redukovanje odjeka i buke
- Automatsko isključivanje
- Port za punjenje USB tipa C
- Upozorenje o niskom nivou napunjenosti baterije: dostupno

### Napomena

- Specifikacije podležu promenama bez prethodne najave.

# 6 Obaveštenje

## Deklaracija o usaglašenosti

Ovim MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je projektovan i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.



Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu bateriju koja se može puniti, koja je obuhvaćena Evropskom direktivom 2013/56/EU i koja ne sme da se odlaže sa uobičajenim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete u zvanični sabirni centar ili u servisni centar Philips da bi stručnjak izvadio bateriju koja se može puniti. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda i baterija koje se mogu puniti. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i baterije koje se mogu puniti sa uobičajenim kućnim otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija koje se mogu puniti pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

## Vadenje ugrađene baterije

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu vadenjem i recikliranjem baterije pre odlaganja slušalica.

- Proverite da li su slušalice isključene iz kućišta za punjenje pre nego što izvadite bateriju.



## Usklađenost sa EMF

Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izlaganje elektromagnetnim poljima.

---

## Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakovanje je izostavljeno. Pokušali smo da olakšamo odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (tampon) i polietilen (kesice, zaštitna penasta ploča.)

Vaš sistem se sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa o odlaganju ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

---

## Obaveštenje o usaglašenosti

Uređaj je u skladu sa Pravilima FCC, Deo 15. Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj ne sme da prouzrokuje štetne smetnje i
2. Ovaj uređaj mora da prihvati svaku primljenu smetnju, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

### Pravila FCC

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da je usklađena sa ograničenjima za digitalni uređaj klase B, u skladu sa Delom 15 Pravila FCC. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu sa Uputstvom za upotrebu, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje u radio ili televizijskom prijemu, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razdvojenost između opreme i prijemnika
- Povežite opremu u utičnicu na strujno kolo različito od onoga na koje je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

### Izjava o izlaganju zračenju Američke Savezne komisije za komunikacije (Federal Communications Commission – FCC):

Ova oprema je u skladu sa ograničenjima za izlaganje zračenju FCC-a utvrđenim za nekontrolisana okruženja.

Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

**Opze:** Korisnik se upozorava da promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

### Kanada:

Ovaj uređaj sadrži predajnik(e)/prijemnik(e) izuzete od licenci koji su u skladu sa Kanadskim RSS standardima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj koji su izuzeti od licenci. Rad zavisi od sledeća dva uslova: (1) Ovaj uređaj ne sme da prouzrokuje štetne smetnje i (2) Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### Izjava o izlaganju IC zračenju:

Ova oprema je u skladu sa Kanadskim ograničenjima za izlaganje zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno sa bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

# 7 Zaštitni znakovi

---

## Bluetooth

Bluetooth® oznaka reči i logotipi su registrovani zaštitni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje takvih oznaka od strane Top Victory Investment Limited je po licenci. Ostali zaštitni znakovi i trgovački nazivi pripadaju njihovim odgovarajućim vlasnicima.

# 8 Često postavljana pitanja

## Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju.

Nivo baterije je nizak. Napunite vaše slušalice.

## Ne mogu da uparim moje Bluetooth slušalice sa mojim Bluetooth uređajem.

Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na vašem Bluetooth uređaju i uključite Bluetooth uređaj pre nego što uključite slušalice.

## Kako resetovati uparivanje?

Resetujte slušalice držeći 5 sekundi na tasterima za jačinu zvuka + i jačinu zvuka dok su slušalice uključene. Plava i bela lampica trepere naizmenično u režimu uparivanja nakon završetka resetovanja.

## Čujem, ali ne mogu da upravljam muzikom na mom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema napred/unazad).

Proverite da li Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“).

## Nivo jačine zvuka u slušalicama je prenizak.

Neki Bluetooth uređaji ne mogu da povežu nivo jačine zvuka sa slušalicama putem sinhronizacije jačine zvuka. U ovom slučaju morate da podesite jačinu zvuka na Bluetooth uređaju da biste postigli odgovarajući nivo jačine zvuka.

## Bluetooth uređaj ne može da pronađe slušalice koje se nose na ušima.

- Slušalice su možda povezane s prethodno uparenim uređajem. Isključite povezani uređaj ili ga prebacite van dometa.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice koje se nose na ušima prethodno uparene sa drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice sa Bluetooth uređajem, kao što je opisano u korisničkom priručniku. (pogledajte odeljak „Uparivanje slušalica koje se nose na ušima sa vašim Bluetooth uređajem po prvi put“ na strani 6).

## Moje Bluetooth slušalice koje se nose na ušima su povezane sa mobilnim telefonom sa omogućenim Bluetooth stereo, ali se muzika reprodukuje samo na zvučniku mobilnog telefona.

Pogledajte korisnički priručnik vašeg mobilnog telefona. Izaberite da slušate muziku preko slušalica.

## Kvalitet zvuka je loš i može da se čuje šum pucketanja.

- Bluetooth uređaj je van dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.
- Napunite vaše slušalice.

Za dodatnu podršku, posetite stranicu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Philips i amblem Štita Philips su registrovani zaštitni znakovi kompanije Koninklijke Philips N.V. i koriste se po licenci. Ovaj proizvod je proizvela kompanija MMD Hong Kong Holding Limited ili jedna od njenih pridruženih kompanija, a MMD Hong Kong Holding Limited je davalac garancije u vezi sa ovim proizvodom.

